

Világosság

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSEG NAPILAPJA

KOLOZSVAR, 1949 október 27, csütörtök

VI. ÉVFOLYAM, 256. SZÁM

Magyorsitjuk a szocializmus építését

Az ország kohóüzemeinek dolgozói a hónap elején tartott két napos értekezletük után most felhívással fordultak az ország valamennyi iparvállalatának munkásához, technikusához és mérnökéhez.

A felhívás megállapítja, hogy az értekezlet felszínre hozta a kohóipari munkások és technikusok jelentős sikereit abban a harcban, amelyet a termelés és a termelékenység emelése érdekében éltek. Az ország nyersvas termelése az év első negyedében 64,4 százalékkal emelkedett, az acélermelés 33,2 százalékkal, a hengerelt vas pedig 18,2 százalékkal a múlt év azonos időszakához képest. Az elért sikerek elsősorban annak a segítségnek tulajdonítható, amit a Szovjetuniótól kapunk, továbbá annak az állandó gondoskodásnak, amelyet a Párt és a kormány a kohóipar és a dolgozók élet-színvonalának emelése iránt tanúsít, nemkülönben annak a ködületnek, amellyel a munkások, technikusok és mérnökök a szocialista versenyben részt vesznek.

Az eddig elért eredmények megteremtik azokat a kedvező körülményeket, amelyek hazánk nehéziparának és így fokozódó iparosodásának fejlődéséhez szükségesek. Gheorghiu-Dej augusztus 23-i beszédében országunk első hosszulejáratu tervéről szólva hangoztatta, hogy 5-6 év leforgása alatt olyan ipari színvonalat kell elérnünk, amely lehetővé teszi majd az 1 millió 250 ezer tonna acél, 1 millió tonna nyersvas és 800 ezer tonna hengerelt vas termelését évente.

Az értekezlet felmérte az eddig elért eredményeket, valamint az előtte álló feladatokat és elhatározta, hogy a kohászati iparban január elsejétől bevezetik a gépi berendezés termelőképességének kihasználását mutató technika-gazdasági jelzőszámokat. A technikai gazdasági jelzőszám bevezetésével vállalataink termelőképessége sokkal jobban kihasználható. A jelzőszám megmutatja, mekkora a kihasználás ama foka, amelyet elérhet és el is kell érjen minden kemencő, magaskohó és hengermű. Ha ismerjük gépi berendezésünk jelenlegi termelőképességét, akkor a munka helyes megszervezésével, a technológiai folyamat megjavításával szüntelenül fokozható a termelés mennyisége és a munka termelékenysége. A mi kohóink egy négyzetméterére eső öntöttvas termelése 35 százalékkal kevesebb, mint a Szovjetunió hasonló kohóinak minimális termelése. A fogyasztás viszont jóval nagyobb, mint a Szovjetunióban. Kohóiparunkban a holtidő még ma is túlságosan nagy. De hasonlóképpen áll az ipar néhány más ága is.

A kohóipari dolgozók értekezletén megállapított technikai-gazdasági jelzőszám jellegzetessége, hogy progresszív, vagyis tekintettel van a technológiai munkafolyamat fejlődésére és szüntelen javulására. Ez lehetőséget nyújt arra, hogy

Sztálin születésnapja tiszteletére

az ország összes dolgozóit szocialista versenyre hívta a Grivica mozdonyosztálya

BUKAREST. — Hétfőn délután a Grivica mozdonyosztályának munkásai, technikusai, mérnökei és tisztviselői, lelkes gyűlés keretében szocialista versenyre hívták az ország összes bányáinak, munkatelepeinek és intézményeinek munkásait, mérnökeit, technikusait és tisztviselőit, december 21-e, Sztálin 70. születésnapjának tiszteletére.

A Grivica mozdonyosztályának munkaközössége ezzel folytatja a

november 7. tiszteletére megindított szocialista munkaversenyeket, amelynek eredményeként október 20-án befejezték a gazdasági terv rájuk eső részét. A gyűlés keretében ismertették a verseny felhívást és a Gheorghiu-Dejnek, a RMP KV főtitkárának küldendő távirat szövegét.

Felhívás a RNK minden dolgozójához

Eltársak, azokat a kötelezettségeket, amelyeket mi, a grivicai mozdonyműhelyek munkásai, technikusai, mérnökei és tisztviselői, november 7-nek, a — Nagy Októberi Szocialista Forradalom 32. évfordulója megünneplésére vállaltunk, határidő előtt teljesítettük.

Október 20-án, az Állami Tervből ránk eső részt egészen teljesítettük, sőt túlszárnyaltuk:

- az általános javításoknál a tervet 101 százalékkal;
- folyó javításoknál 100 százalékkal;
- a hőekékben és az emelő-darus vagonokban 100 százalékkal;
- a különleges rendeléseknél 115 százalékkal teljesítettük.
- Október 20-ig az egész tervet 2 százalékkal túlteljesítettük.
- A munka termelékenységét a tervelőirányzatot felül 16 százalékkal emeltük.
- Az önköltségi árat az egész évre 8,3 százalékkal csökkentettük.
- A termelvények minőségét az 1948 évhez viszonyítva 34 százalékkal javítottuk.
- Más CFR-egységek és állami vállalatok részére végzett munkákkal norma szerint 240 ezer munkaórát teljesítettünk tervelőirányzatot felül.
- Július 1-től, amióta műhelyeinkben bevezettük az önálló ügyvitelt, műhelyeinkben 70 millió lej értékű megtakarítást értünk el.

Kedves elvtársak és elvtársnők!

1949 december 21-én Sztálin elvtárs, a dolgozó emberiség nagy lángelméje, a világ összes dolgozóinak vezetője, betölti 70. életévét.

Népünk felszabadítója és barátja születése napját munkában elért új sikerrel a szocializmus építésében elért új eredményekkel drága hazánkban, mellyel a szocializmus, valamint a béke táborának megerősítésével tisztelhetjük legméltóbban.

Mi, a grivicai vasúti műhelyek munkásai, technikusai, mérnökei és tisztviselői kötelezzük magunkat, hogy:

November 7-ig, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 32. évfordulójának napjáig, a tervelőirányzatot felül 15-tel több mozdony általános és 5 mozdonyon részleges javítást végzünk, befejezzük a klub és az éjszakai szanatórium építését.

Ezenkívül 1949 december 21-ig, tehát Sztálin 70. születésnapjáig, még a következő feladatokat teljesítjük:

a) még 35 mozdony fővizsgáját és 15 mozdony szokványos javítását végezzük el;

b) elvégzünk 80.000 normaszertinti munkaórát a különleges munkakalok során;

c) magunkévá téve a kohászati munkások országos értekezletének felhívását, támogatjuk majd a gépi berendezés termelőképességének kihasználását mutató technikai-gazdasági jelzőszám bevezetését, amely a munka termelékenysége fokozására jelentős ösztönző és iparunk fejlődésének, a munkások életfeltétele megjavításának alapfeltétele;

d) növeljük 2 százalékkal a munka termelékenységét és 2,5 százalékkal leszállítjuk az önköltségi árat;

e) megjavítjuk a termelvények minőségét, 1800 órára csökkentjük a javításra fordított munkaidőt;

f) három komplex-brigádot szervezünk, a harmadik évnegyeddel szemben 8 százalékkal növeljük az egyéni munkaversenyek számát;

g) üzemi étkezőnk befogadó-képességét újabb 400 férőhellyel növeljük és diétás étkezőt létesítünk az arra rászoruló munkások, technikusok, mérnökök és tisztviselők részére.

Eltársak és elvtársnők!

Felhívjuk az ország összes vállalatának, bányáinak, munkatelepeinek és intézményeinek munkásait, munkásnőit, technikusait, mérnökeit és tisztviselőit, hogy vegyenek részt a szocialista verseny folytatásában, december 21 tiszteletére.

Biztosak vagyunk benne, hogy az egész munkásság lelkesedéssel válaszol felhívásunkra. A szocialista versenyek kifejlesztésével mindannyiunk számára bőséges és boldog életet teremtünk a Román Népköztársaság dolgozói számára. Gyorsítjuk a szocializmus építését drága hazánkban, erősítjük a béke és szocializmus táborát, amelynek élén a nagy és legyőzhetetlen Szovjetunió áll.

Éljen a Román Munkáspárt és Központi Vezetőség!

Éljen az Országos Szakszervezeti Tanács!

Éljen a Szovjetunió dicsőséges Kommunista (bolsevik) Pártja!

Éljen J. V. Sztálin, az egész világ dolgozóinak vezetője, népünk felszabadítója és barátja!

A gyűlés résztvevői táviratot küldtek Gheorghiu-Dejnek, a RMK KV főtitkárának, amelyben közölték az elfogadott munkavállalásokat.

a termelés növelésével nehéziparunk ne csak teljesítse Állami Tervünket, hanem azt jóval túl is szárnyalja.

Kétségtelen, hogy a november 7-e tiszteletére rendezett szocialista versenyek állandósulásával a munkavállalások elérhetőek, sőt jóval túl is haladhatók. Az értekezlet valamennyi iparág munkásához, technikusához, mesteréhez és mérnökéhez fordul, különösen azokhoz, akik a kohászati iparral rokonságukban dolgoznak. Kéri őket, a maguk részéről ja indítsanak széleskörű mozgalmat üzemünk belső tartalékainak mozgósítására, a berendezések minél egyszerűbb felhasználása érdekében és a technikai-gazdasági jelzőszámok bevezetéséért.

A technikai-gazdasági jelzőszám bevezetése fontos momentum nemzetgazdaságunk életében. A gépi felszerelés és a helyes tartákok fokozottabb kihasználása növeli a munka termelékenységét, növeli nemzetgazdaságunk erejét, és ezzel növeli a dolgozók keresetét is.

Kohóiparunk dolgozóinak felhívása az ország valamennyi iparvállalatának munkásához, technikusához és mérnökéhez utal arra, hogy a technikai-gazdasági jelzőszámok alapján állapítsák meg minden gépnél a használat mértékét, a gépnek kellő időben való felhasználását és a különleges fog-

gyasztást. Egyszóval a felhívás azt a célt tűzi ki, hogy ugyanazzal a felszereléssel többet és olcsóbban termeljünk, a munka jobb megszervezésével és a technológiai folyamattól.

A pártszervezetekre és szakszervezetekre az a feladat hárul, hogy fáradhatatlan munkát fejtsenek ki a dolgozók politikai színvonalának és szakmai felkészültségének emelésére. Minden egyes munkást meg kell győzni arról, mi az értelme és a jelentősége a technikai-gazdasági jelzőszámok bevezetésének a Párt és a kormány által elénk tűzött feladatok teljesítésében. Tovább kell fokozni minden munkásban a személyes felelősség érzését:

érezze, munkateljesítményétől, csoportjának és osztályának munkateljesítményétől is függ a szocialista versenyben elért eredmény mértéke.

A kohóipari munkások felhívása újabb lendületet ad a munkaversenyeknek, a szocializmus építése kommunista módszerének, a az országunk nehézipara, de általában egész ipara előtt álló nagy feladatok teljesítésével meggyorsul a szocializmus építése hazánkban és ugyanakkor jelentős mértékben hozzájárulunk a béke táborának megerősítéséhez az imperialista háborút bujtatók ellen folyó harcban.

